

投寄選舉郵件聲明書
Declaration for Posting of Election Mail
 選舉委員會界別分組選舉

界別分組/小組名稱 Name of Subsector/Sub-subsector
投票人數目 Electorate Size

Election Committee Subsector Elections

《選舉管理委員會(選舉程序)(選舉委員會)規例》(第541章, 附屬法例I) 第99條
 Section 99 of the Electoral Affairs Commission (Electoral Procedure) (Election Committee) Regulation (Cap. 541 sub. leg. I)

(一式兩份呈交 To be submitted in duplicate)

第一部分
Section 1

致: 郵政局長 (_____ 郵政局/派遞局)
 To: Postmaster (_____ Post Office/Delivery Office)

本人(候選人姓名):
 I (Name of candidate): _____

現送交選舉郵件及謹作以下聲明 forward herewith election mail and declare that:

- (a) 這批是本人獲免費投寄的選舉郵件;
this is my postage-free election mail;
- (b) 每封郵件所載的物品祇與上述選舉有關, 內容與本人或本人之代表所呈交給郵政署作檢查和存案的未經封口的樣本相同
(檔案編號: _____);而該郵件是寄予一名已登記的投票人; 及
each packet contains material relating to the above election only; is identical to the unsealed specimen submitted by me or my representative for inspection and retention by the Post Office (Reference No.: _____); and is addressed to a duly registered voter; and
- (c) 本人已經或將會寄出一份免費郵件予任何該等投票人。
one postage-free election mail has been or will be sent to any of the voters.

本人完全明白, 在投寄限期(即二零零六年十二月一日) 之後投寄的郵件或不能在投票日前派遞給收件人。
 I fully understand that items posted after the deadline (i.e. 1 December 2006) may not be delivered to the addressees before the polling day.

次數 No.	日期 Date	投寄郵件數量 No. of mail items posted	候選人簽署 Signature of candidate
1.			
2.			
3.			

第二部份 (郵政署專用)
 Section 2 (For use by Post Office only)

	第一批 First Batch	第二批 Second Batch	第三批 Third Batch
投寄日期 Date of posting			
Pos 12A 編號 Pos 12A Number			
投寄郵件數目 No. of mail items posted			
總郵資 Total amount of postage			
郵局蓋印/簽署 Post Office Stamp/ Signature			

- 附註 Notes:
1. 正本由郵政署保存 Original to be kept by Post Office
 2. 副本由候選人保存 Duplicate to be retained by candidate
 3. 若候選人分批遞交選舉郵件，必須在同一間郵政局遞交，並請在每一次遞交郵件時，使用同一張“投寄選舉郵件聲明書”。
For candidates posting postage-free election mail in more than one batch, the same “Declaration for Posting of Election Mail” should be presented at the same posting office on each occasion.
 4. 你須注意下列有關填報個人資料的說明：—
You may wish to note the following with regard to the personal data supplied in this form: -
 - (a) 資料用途
此表格內的個人及其他有關的資料，會供郵政署、選舉事務處及選舉主任作選舉有關的用途。
Purpose of Collection
The personal data and other related information supplied in this form will be used by Post Office, the Registration and Electoral Office and the Returning Officer for election-related purposes.
 - (b) 資料轉介
有關資料可能會提供給其他獲授權處理該等資料的部門或機構，以用作選舉有關的用途。
Classes of Transferees
The information provided in this form may also be provided to departments/agencies authorized to process the information for election-related purposes.
 - (c) 索閱個人資料
任何人有權根據《個人資料（私隱）條例》（第486章）內所載的條款要求索閱及修訂所提供的個人和其他有關資料。
Access to Personal Data
Any person has a right to request access to, and to request the correction of, the personal data which he/she provided in accordance with the provisions of the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486).
 - (d) 查詢
有關透過本表格收集的個人資料的查詢、包括索閱及修正個人資料，應向香港郵政個人資料保護主任（地址：香港中環康樂廣場二號二樓閣管理事務科）提出。
Enquiry
Enquiries concerning the personal data collected by means of this form, including the making of access and corrections, should be addressed to Personal Data Protection Officer, Hongkong Post at 2M/F, Management Services Division, 2 Connaught Place, Central, Hong Kong.